

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b765597c63e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Кафедра германской филологии

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры
германской филологии
Протокол №1 от 30.08.2023

Зав. кафедрой  Левченко М.Н.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Культурологические аспекты речевого общения немецкого языка

Направление подготовки:
45.04.02 – Лингвистика

Программа подготовки:

Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация»

Квалификация (степень) выпускника
Магистр

Мытищи 2023

Семестр 1-5

Распределение учебного времени

Практические занятия 120 часов

Самостоятельная работа 364 часа

Назначение

Осуществление текущего и промежуточного контроля по дисциплине «Культурологические аспекты речевого общения немецкого языка».

Фонд оценочных средств текущего контроля разработан на основе рабочей программы данной дисциплины в соответствии с ОП ВО 45.04.02. Лингвистика, программа «Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация»

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	12
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	16

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК – 4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК – 5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК -4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает современные коммуникативные технологии в профессиональной и академической сферах. Умеет использовать информационно-коммуникативные технологии в процессе решения различных профессиональных задач.	Выполнение контрольных работ Тестирование Подготовка доклада	Шкала оценивания контрольных работ Шкала оценивания доклада Шкала оценивания теста
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2.	Знает современные коммуникативные технологии в профессиональной	Выполнение контрольных заданий Написание	Шкала оценивания контрольных заданий

		Самостоятельная работа	и академической сферах. Умеет использовать информационно-коммуникативные технологии в процессе решения различных профессиональных задач. Владеет навыками ведения деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках.	творческой работы	Шкала оценивания творческой работы
ОПК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает функциональные стили устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке. Умеет создавать и понимать речевые произведения разных функциональных стилей.	Выполнение контрольных работ Тестирование Подготовка доклада	Шкала оценивания контрольных работ Шкала оценивания доклада Шкала оценивания теста
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает функциональные стили устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке. Умеет создавать и понимать речевые произведения разных функциональных стилей. Владеет способностью грамотно и логично	Выполнение контрольных заданий Написание творческой работы	Шкала оценивания контрольных заданий Шкала оценивания творческой работы

			формулировать свои мысли на изучаемом иностранном языке в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.		
ОПК-5	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает правила и традиции межкультурного общения. Умеет применять их на практике.	Выполнение контрольных работ Тестирование Подготовка доклада	Шкала оценивания контрольных работ Шкала оценивания доклада Шкала оценивания теста
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает правила и традиции межкультурного общения. Умеет применять их на практике. Владеет системой необходимых условий для профессионального общения с носителями иностранного языка	Выполнение контрольных заданий Написание творческой работы	Шкала оценивания контрольных заданий Шкала оценивания творческой работы

Шкала оценивания

Пороговый уровень:

1. Выполнение контрольных работ – до 20 баллов
2. Выполнение проверочных тестов – до 15 баллов
3. Подготовка доклада – 10 баллов

Продвинутой уровень:

1. Написание творческой работы – 20 баллов
2. Выполнение контрольных заданий - 15 баллов

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование индикаторов достижения компетенций

УК 1.1. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации.

УК 1.2. Грамотно, логично, аргументированно формулирует собственные суждения и оценки. Предлагает стратегию действий.

УК 1.3. Оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации.

ОПК 4.1. Грамотно и логично формулирует свои мысли в письменной и устной коммуникации.

ОПК 4.2. Корректно порождает основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение.

ОПК 5.1. Владеет приемами установления эффективного контакта с носителями иного языка и культуры для достижения поставленных исследовательских и практических задач.

ОПК 5.2. Корректно использует этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.

Контрольные задания

1. Mark ist genauso (alt) wie mein Bruder.
2. Unsere Schwester spricht viel (gut) Deutsch als deine Freundin.
3. Fahren Sie bitte etwas (schnell)!
4. Monika singt wunderbar. Sie singt (schön).
5. Das Fahrrad ist natürlich (langsam) als das Auto.
6. (Gern) trinke ich eine Tasse Tee.
7. Dieser Berg ist (hoch) als jener Berg.
8. Sie arbeiten auch viel. Aber Herr Meier arbeitet (viel).
9. Im Sommer sind die Tage (lang) als im Winter.
10. Diese Nacht ist (dunkel).
11. Das ist das (berühmt) Museum unserer Stadt.
12. Meine Frau kocht (gut).
13. Sei (aufmerksam)! Du machst Fehler.
14. Ich glaube, dieser Weg ist (kurz).
15. Das ist die (groß) Strasse in unserer Stadt.
16. Der Baikalsee ist (tief).
17. Heute ist der (kalt) Tag des Winters.
18. Ich höre dich nicht. Sprich bitte etwas (laut).
19. Dieses Mädchen ist in der Klasse (hübsch).
20. Der (faul) Schüler ist Thomas. Er macht nie die Schulaufgaben.

2. Setzen Sie ein passendes Adjektiv im Komparativ oder im Superlativ ein:

1. Die Hausaufgabe ist heute
2. Seine Freundin kleidet sich
3. Die Wolga ist Fluß in Russland.
4. Ein Buch habe ich noch nie gelesen.
5. Du sprichst Deutsch als Englisch.
6. Februar ist Monat im Jahr.
7. Ich verstehe Sie nicht. Sprechen Sie etwas !
8. Ich esse Obst und Gemüse
9. Moskau istStadt in Russland.
10. Heute ist es gestern.

3. Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. Эта книга такая же интересная, как и моя книга. 2. Ты стройнее меня. 3. Его мама моложе отца. 4. Январь самый холодный месяц в году. 5. У нее самый нежный голос. 6. Их семья беднее нашей. 7. Мой ребенок для меня важнее всего. 8. Волосы девушки более светлые чем у тебя. 9. Ты лучше говоришь по-немецки чем по-английски. 10. Лучше мы будем разговаривать по-немецки. 11. Твоя комната больше нашей. 12. Я провожу больше времени на улице. 13. Ты делаешь меньше ошибок чем раньше. 14. Мюнхен меньше Берлина. 15. Он умен как и его отец. 16. Этот ребенок самый шумный (laut). 17. Больше всего я люблю кататься зимой на лыжах в лесу. 18. Это самый известный художник в стране. 19. Небо прояснилось (стало яснее). 20. Туфли теперь стоят дороже.

Варианты контрольных работ

I

1. Вставьте подходящие по смыслу слова.

Peter macht die Turnübungen immer _____, er _____ sich dann gesund und munter. Er _____ das Bett und bringt das Zimmer in _____. Dann _____ er ins Badezimmer. Er _____ sich kalt. Er putzt sich _____ und rasiert _____. Nach dem Rasieren kämmt er sich _____, zieht sich schnell an und _____ zum Frühstück. Er _____ an den Tisch und ißt.

2. Ответьте на вопросы:

- Haben Sie alle Wörter aus dem Text gelernt?
- Haben Sie heute einen Brief bekommen?
- Wer hat Sie heute angerufen?

3. Вставьте возвратные местоимения.

1. Sie sehen _____ fast jeden Sonntag.
2. Wo erholt sie _____ in diesem Jahr?
3. Ich dusche _____ am Morgen kalt.
4. Wir unterhalten _____ lange.
5. Zieh _____ heute warm an!

4. Укажите управление следующих глаголов.

- verzeihen _____ - dankbar sein _____
- klopfen _____ - sprechen _____
- sich verabschieden _____ - fahren _____
- begegnen _____ - sich vorstellen _____

5. Переведите с немецкого языка на русский следующий текст.

Die ganze Familie Sokolow ißt heute zu Hause Mittag. Anna Petrowna hat schon das weiße Tischtuch auf den Tisch gelegt. Ihre kleine Tochter Ada hat je drei Teller auf jeden Platz gestellt: zwei große Teller, einen tiefen, einen flachen und einen kleinen Teller. Dann hat sie die Bestecke geholt und neben jeden Teller gelegt: immer rechts ein Messer und links eine Gabel, einen großen und einen kleinen Löffel, alles so, wie es ihre Mutter macht. Auch das Salzfaß, die Senf- und Pfefferdose hat sie in die Mitte des Tisches gestellt.

6. Переведите с русского языка на немецкий.

Каждую неделю у нас двенадцать часов немецкого языка. Я староста группы. Почти всегда я прихожу рано, открываю окно, проветриваю комнату, приношу мед, таблицы и

словари. Всё в порядке! Вот в аудиторию входят студенты. Звенит звонок. Все садятся. Приходит преподаватель. Он приветствует студентов и начинает занятие.

II

1. Образуйте сложноподчиненные предложения, используйте союзы **weil, da**.

1. Ich kann einige Stunden im Freien verbringen. Ich habe heute viel Zeit.
2. Wir müssen diese Buchhandlung besuchen. Wir brauchen einige Lehrbücher.
3. Peter geht ins Warenhaus. Er will sich einen neuen Anzug kaufen.
4. Die Verkäuferin zeigt mir ein anderes Paar Schuhe. Dieses Paar paßt mir nicht.

2. Поставьте вопросы к выделенным словам.

1. Auf die Krim fahre ich **mit meinem Kollegen**.
2. Er fährt nach Wolgograd **mit dem Auto**.
3. Diese Übung habe ich **mit einem Bleistift** geschrieben.
4. Lange haben wir **auf den Bus** gewartet.
5. Wir erwarten **unsere Gäste** um 6 Uhr.

3. Переведите, подчеркните парные союзы.

1. Entweder meine Eltern kommen nach Moskau, oder ich fahre zu ihnen ins Dorf.
2. Ich habe weder einen Bruder noch eine Schwester.
3. In diesem Park kann man sich nicht nur gut erholen, sondern man kann auch viel Neues sehen.
4. Wir haben sowohl Vorspeisen als auch Nachspeisen bestellt.

4. Напишите предложения в будущем времени (Futurum).

1. Wir arbeiten jetzt vom frühen Morgen bis zum späten Abend.
2. Wann machst du deine Dienstreise?
3. Es schneit jetzt sehr oft.
4. An heißen Sommertagen gehen die Kinder in den Wald.
5. Es gibt heute keinen Regen.
6. Im Herbst regent es oft.

5. Дополните предложения прилагательными в сравнительной и превосходной степени.

1. Dieses Buch ist interessant. Das zweite Buch ist, das dritte Buch ist
2. Im Mai ist das Wetter warm. Im Juni ist das Wetter noch Im Juli ist das Wetter
3. Mein Zimmer ist schön. Dein Zimmer ist noch Das Zimmer meiner Eltern ist
4. Im April sind die Tage lang. Im Mai sind sie noch Im Juni sind die Tage
5. Ich wohne weit vom Institut. Mein Freund wohnt noch Aber Andrej wohnt

6. Напишите предложения в Präteritum.

1. Du kommst schnell nach Hause.

2. Du hilfst dem alten Mann auf der Straße.
3. Du schläfst sehr lange.
4. Er geht zu Fuß zur Arbeit.
5. Er fährt mit dem Trolleybus.
6. Der Junge läuft über die Straße.
7. Er gibt ihm eine deutsche Zeitschrift.
8. Er liest einen deutschen Roman.

7. Составьте из данных предложений предложения с оборотом *um...zu*.

Образец: Ich gehe in die Bibliothek. Ich will dort arbeiten. – Ich gehe in die Bibliothek, um dort zu arbeiten.

1. Wir fahren an die See. Wir wollen uns dort erholen.
2. Anja geht in das Warenhaus. Sie will sich ein neues Kleid kaufen.
3. Ich fahre zum Bahnhof. Ich muß meinen Freund begleiten.
4. Die Touristen machen eine Rundfahrt durch die Stadt. Sie wollen alle Sehenswürdigkeiten besichtigen.
5. Er bleibt am Abend zu Hause. Er will noch etwas arbeiten.

Тест

1. Wo hast du deine Sommerferien?
a) begleitet b) verbringt c) verbracht
2. Im Sommer erhole ich mich bei meinen Großeltern
a) in dem Lande b) auf dem Lande c) aufs Land
3. Sie gern Sport?
a) treiben b) beschäftigen c) besetzen
4. Vorige Woche hat Peter ein Mädchen
a) bekannt gemacht b) kennen gelernt c) lernen gekannt
5. Anna studiert an der Uni Deutsch diesem Jahr.
a) vor b) seit c) für
6. Die Vorlesung beginnt Viertel nach zwei Uhr.
a) am b) vor c) um
7. ich hier rauchen?
a) muss b) will c) darf
8. Das Essen kannst du im finden.
a) Kaltschrank b) Kühlschrank c) Warmschrank
9. Meine Frundin hält jetzt Diät. Sie isst Süßigkeiten Brot.
a) entweder ... oder.... b) weder ... noch... c) sowohl als auch...
10. Das Wetter im Frühling ist so unbeständig. schneit es, regnet es.
a) weder... noch.... b) jene ... jene... c) bald bald....
11. Darf ich Ihnen eine Tasse Kaffee?
a) vorschlagen b) anbieten c) vorhaben
12. Dieser Film, den du mir geliehen hast, war super, sehr
a) angespannt b) spannend c) anstrengend
13. Im Film handelt es sich eine verheiratete Frau und ihre Familie.

12. Schule, Ausbildung, Beruf.
13. Unterhaltung und Fernsehen.
14. Industrie, Arbeit, Wirtschaft.
15. Familie und persönliche Beziehungen.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В течение текущего контроля в каждом семестре студенту необходимо набрать не менее 80 баллов (в зависимости от уровня сформированности компетенции).

Изучение дисциплины предусматривает в 1, 2,3,5 семестре форму промежуточной аттестации – экзамен, в 4 семестре зачет с оценкой.

Критерии оценки знаний обучающегося на зачете с оценкой

11-20 баллов

1. Глубокое или же достаточно полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.
4. Умелое использование примеров при ответе.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.
7. Безошибочное выполнение практического задания либо с некоторыми единичными ошибками, которые студент исправляет самостоятельно.

0-10 баллов

1. Незнание значительной части программного материала либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
2. Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.
3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
4. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
5. Неумение соотнести теорию с практикой - неверное выполнение практического задания.

Критерии оценки знаний студента на экзаменах

16-20 баллов

1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.
4. Умелое использование примеров при ответе.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

11-15 баллов

1. Достаточно полное знание программного материала.
2. Грамотное изложение материала по существу.
3. Отсутствие существенных неточностей при формулировке понятий.
4. Правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами.

5. Умение сделать вывод.

Но:

1. Недостаточно последовательное и логическое изложение материала.
2. Отсутствие знания авторов-исследователей по проблеме, а также отсутствие иллюстрирующих примеров.
3. Некоторые неточности в формулировке понятий.

6-10 баллов

1. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
2. Формулировка основных понятий, но с некоторой неточностью.
3. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

0-5 баллов

1. Незнание значительной части программного материала.
2. Существенные ошибки в процессе изложения.
3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
4. Незнание или ошибочные определения.

Итоговая шкала выставления оценки на экзамене по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа магистранта в течение всего срока освоения дисциплины, а также баллы на промежуточной аттестации.

Оценка по 100-балльной системе	Оценка по 5-балльной системе
81 – 100	5 «отлично»
61 - 80	4 «хорошо»
41 - 60	3 «удовлетворительно»
0 - 40	2 «неудовлетворительно»

Итоговая шкала оценивания результатов освоения на зачете с оценкой по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине формируется из суммы баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации и выставляется в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Оценка по 100-балльной системе	Оценка по 5-балльной системе
81 – 100	5 «отлично»
61 - 80	4 «хорошо»
41 - 60	3 «удовлетворительно»
0 - 40	2 «неудовлетворительно»